

**ПОСОЛЬСТВО
УКРАЇНИ В РЕСПУБЛІЦІ
ІНДІЯ**

Васант Віхар, Е-1/8,
м. Нью Делі, 110 057, Індія



Тел.: (91-11) 2614 6041;
факс: (91-11) 2614 6043
E-mail: emb_in@mfa.gov.ua
Web: <http://www.mfa.gov.ua/india>

**EMBASSY OF UKRAINE
IN THE REPUBLIC OF
INDIA**

E-1/8, Vasant Vihar,
New Delhi, 110 057, India

3 жовтня 2018 р. № 6152/14-200-1459

**Міністерство аграрної
політики та
продовольства України**

Держпродспоживслужба
України

ДАТР, УЕС МЗС України

Щодо експорту яблук до Індії

Повідомляємо, що за результатами опрацювання питання щодо включення України до списку держав-експортерів окремих видів плодово-ягідної продукції до країни перебування, а також вжитих Міністерством аграрної політики та продовольства України спільно з Посольством України в Індії консолідованих заходів, 2 жовтня 2018 року було отримано офіційний лист з Міністерства сільського господарства та добробуту фермерів Індії, в якому індійська сторона пропонує Держпродспоживслужбі України розглянути можливість здійснення пробних 8-10 експортних партій українських яблук з дотриманням наступних фітосанітарних вимог:

- передвідвантажувальна холодильна обробка у температурному режимі 0 або до 0 градусів за Цельсієм протягом 13 днів; 0,55 або до 0,55 градусів за Цельсієм протягом 14 днів; 1,1 або до 1,1 градусів за Цельсієм протягом 18 днів з обов'язковою рефрижерацією при транспортуванні;
- обробка має підтверджуватися відповідними фітосанітарними сертифікатами, виданими уповноваженим органом країни походження продукції або реекспорту.

Принагідно повідомляємо, що порядок ввезення плодової продукції групи 0808 10 УКТ ЗЕД на територію Республіки Індія, а також фітосанітарний контроль здійснюються з обов'язковим дотриманням вимог, визначених положеннями Міжнародної конвенції з питань карантину та захисту рослин від 1951 р. (ред. 1997 р.), індійського Закону про карантин

рослин від 2003 р. (регулювання імпорту в Індію) і поправок до нього, Закону про руйнівних комах та шкідників від 1992 р. зі змінами та поправками, Правил інсектицидів від 1971 р. Тексти документів розміщені за посиланням <http://ppqs.gov.in/acts>

Надсилається для використання в роботі та інформування зацікавлених українських експортерів.

Додаток: нотифікація Міністерства сільського господарства та добробуту фермерів Індії, на 1 арк.

Посол



І.З.Поліха

No. 18-2/2017-P.P.II
Government of India
Ministry of Agriculture & Farmers Welfare
Department of Agriculture, Cooperation & Farmers Welfare

Krishi Bhawan, New Delhi-110001
Dated : 1st October, 2018

To
The Embassy of Ukraine,
E-1/8, Vasant Vihar,
New Delhi, Delhi 110057

Subject : Pest Risk Analysis (PRA) of apples for import from Ukraine to India - reg

Sir,

The NPPO, India would like to convey its compliments to the NPPO of Ukraine. Please refer to this Department's letter of even number dated 1st May, 2017 on the subject cited above. In this regard, it is requested that NPPO Ukraine may consider sending 8-10 trial shipments as per the following conditions:

Pre-shipment cold treatment at 0°C or below for 13 days; 0.55°C or below for 14 days; 1.1°C or below for 18 days plus in-transit refrigeration.
The treatment should be endorsed on Phytosanitary certificate issued at the country of origin/re-export.

2. The Ministry of Agriculture and Farmers Welfare avails itself of this opportunity to renew to the Embassy of Ukraine its highest consideration.

Yours faithfully,



(S.R. Raja)

Under Secretary to the Govt. of India

Tele: 2307 0047

E-mail: raja.sr@nic.in

Copy to:

1. The Under Secretary, Eurasia Division, Ministry of External Affairs, South Block, New Delhi
2. Chairman, APEDA
3. PPA